

DEMANDE À TOUS LES RÉSIDENTS DE TOKYO EN RÉPONSE AU NOUVEAU CORONAVIRUS (COVID-19)

- Les mesures antirebond à Tokyo ont stoppé.
- Si le nombre de personnes contaminées par la COVID augmente, il y aura danger. Faites très attention.
- Dans l'agglomération de Tokyo, nous entrons dans une période de respect strict des mesures de base.
Il est maintenant important de tenter de ne pas augmenter nombre de personnes contaminées par la COVID-19.
- Modifiez votre mode de vie pour ne pas être contaminé pas la COVID-19.

En vigueur

Du 25 octobre (dimanche) 00h00 au 30 novembre (mardi) 24h00

Demandes

Personnes qui
résident à Tokyo

- N'allez pas dans des lieux sans fenêtre ou sans entrée d'air frais.
- Ne sortez pas aux heures de pointe. N'allez pas dans les lieux fréquentés.
- Ne parlez pas à proximité des personnes, ou à forte voix.
- Laissez une distance entre vous et votre interlocuteur.
- Portez votre masque.
- Lavez-vous les mains plusieurs fois par jour.
- Faites attention lorsque vous entrez ou sortez de Tokyo pour un voyage ou pour le travail.
Et ne prenez pas de repas avec un grand nombre de personnes.

- Ne vous rassemblez pas dans les rues ou les parcs pour y boire de l'alcool.

Pour les restrictions d'horaires d'ouverture ou les évènements, consultez la page suivante.

Personnes qui
tiennent un commerce



Établissements concernés (restaurants, cafés, etc.)

Demande

Restauration

- Respectez les règles par type d'établissement.
- Établissements qui ont reçu / affichent à l'extérieur la certification « **Prévention maximale de la contamination** » du Projet « **Vérifications maximales TOKYO SUPPORT** ※ »
 - Les groupes de personnes peuvent s'asseoir à 4 par table.
 - Quand vous êtes en grand nombre à une table, montrez que vous êtes vacciné(e)s contre la COVID-19 de la manière suivante :

① avec l'appli « TOKYO VACTION » (utilisable à partir du 1er novembre) →

② avec un certificat de vaccination (un document qui établit que vous avez été vacciné)

- Respectez les règles du projet « Vérifications maximales TOKYO SUPPORT »
- Établissements qui n'ont pas reçu ou n'affichent pas à l'extérieur la certification « **Prévention maximale de la contamination** ※ »
 - Les groupes de personnes peuvent s'asseoir à 4 par table.
 - Horaire de service d'alcool autorisé : de 11h00 à 21h00
 - Horaire pendant lequel le client peut entrer avec de l'alcool : de 11h00 à 21h00

Équipements de divertissement


Salles de réception,
etc.

(Salles de mariages)

- Établissements avec karaoké
 - Faites en sorte qu'un grand nombre de personnes ne se regroupe pas dans une même salle.
 - Assurez la ventilation.
 - Désinfectez les micros
 - Faites attention à ne pas faciliter la contamination.



Établissements concernés

	Demande
Cinémas, théâtres, salles de spectacle, etc.	<ul style="list-style-type: none">● Lors de l'utilisation des karaokés<ul style="list-style-type: none">• Faites en sorte qu'un grand nombre de personnes ne se regroupe pas dans une même salle.• Assurez la ventilation.• Désinfectez les micros• Faites attention à ne pas faciliter la contamination.● Demandes aux clients<ul style="list-style-type: none">• Il n'est pas possible prendre un repas en grand nombre.• Il n'est pas possible consommer de la nourriture ou de l'alcool sur une longue durée.● Respectez les règles par type d'établissement.● Faites attention à ne pas faciliter la contamination. 
Lieux de rassemblement, salles publiques/communautaires, etc.	
Salles d'exposition, centres culturels, etc.	
Centres commerciaux, grands magasins, etc.	
Hôtels, auberges japonaises (salles de réception seulement)	
Terrains de baseball, gymnases, clubs sportifs, etc.	
Parcs à thème, parcs d'attractions Pachinko, salles de jeux (game centers), etc.	
Musées divers et musées d'art, zoos, etc.	
Sento spa avec cabines individuelles, Clubs vidéos avec cabines individuelles, etc.	
Sento spa, salons d'esthétique, etc.	
Circuits d'apprentissage de la conduite, cours privés, etc.	

Établissements concernés

	Demande
Cinémas, théâtres, salles de spectacle, etc.	<p>À partir du 31 octobre (dimanche) 00h00</p> <ul style="list-style-type: none">■ Établissements où l'on ne parle pas à voix forte. *<ul style="list-style-type: none">※ Jauge = nombre de personnes qui peuvent entrer• Jauge inférieure ou égale à 5000 : jusqu'à la jauge• Jauge entre 5000 et 10 000 : jusqu'à 5000 personnes• Jauge supérieure à 10 000 : jusqu'à la moitié de la jauge■ Établissements où l'on parle à voix forte<ul style="list-style-type: none">• Jusqu'à 50% de la jauge
Lieux de rassemblement, salles publiques/communautaires, etc.	
Salles d'exposition, centres culturels, etc.	
Centres commerciaux, grands magasins, etc.	
Hôtels, auberges japonaises (salles de réception seulement)	
Terrains de baseball, gymnases, clubs sportifs, etc.	
Parcs à thème, parcs d'attractions Pachinko, salles de jeux (game centers), etc.	
Musées divers et musées d'art, zoos, etc.	
Sento spa avec cabines individuelles, Clubs vidéos avec cabines individuelles, etc.	
Sento spa, salons d'esthétique, etc.	
Circuits d'apprentissage de la conduite, cours privés, etc.	